

Novi Sad Serbia 20-26 maggio 2014

# FIERA DELL'AGRICOLTURA DI NOVI SAD - SERBIA

L'ICE-Agenzia organizza la partecipazione alla 81ma edizione della Fiera Internazionale dell'Agricoltura di Novi Sad, in programma dal 20 al 26 maggio 2014.

#### PERCHE' PARTECIPARE

La manifestazione è dedicata ai seguenti settori: macchine ed attrezzature agricole, coltivazione di piante e relativi macchinari per la trasformazione e lo stoccaggio, prodotti alimentari e bevande, macchine ed impianti per l'industria agroalimentare, zootecnia, macchine e materiali per l'imballaggio, innovazioni nell'agroindustria, efficienza energetica nell'agricoltura ed irrigazione.

La Fiera si sviluppa su 60.000 mq. di area chiusa e 25.000 mq. di area aperta.

L'ICE curerà l'organizzazione della collettiva italiana su una superficie di circa 300 mq. netti, nel padiglione 11 ubicato sul viale principale della Fiera, e ha riservato un'area esterna ulteriore di 200 mq., adiacente al padiglione, per l'esposizione di macchinari di grandi dimensioni.



#### **PLURISETTORIALE**

Settori prioritari: macchine per l'industria alimentare e per l'agricoltura, attrezz. agricole, prod. alimentari e bevande, attrezz. per la zootecnia, impianti per la prod., la trasf. e il magazz. dei prod. vegetali

Luogo:

Novi Sad Serbia

Data Evento:

20-26 maggio 2014

Scadenza Adesioni: 28 febbraio 2014

Siti Utili:

www.sajam.net, www.infomercatiesteri.it

## FIERA DELL'AGRICOLTURA DI NOVI SAD - SERBIA

Novi Sad Serbia

# Offerta ICE-Agenzia

La quota di partecipazione sarà pari a € 120,00 al mq. (€ 100,00 nell'area esterna) e comprenderà:

- affitto dell'area espositiva;
- allestimento ed arredamento per uno stand base di 12 mq. sarà composto da strutture modulari, fascione con ragione sociale della ditta, moquette, 1 tavolo, 4 sedie, 1 mobiletto portapratiche, 1 appendiabiti, 1 cestino gettacarte, 1 vetrina, 1 cubo espositivo, 3 mensole, eventuale ripostiglio;
- servizio vigilanza e pulizia locali;
- allacci tecnici (illuminazione e prese elettriche) e relativi consumi (i costi di allaccio e consumo della corrente elettrica per l'uso di macchinari sono a carico delle aziende);
- assicurazione del campionario contro i rischi di incendio e furto durante il periodo della fiera entro i massimali riconosciuti dalla compagnia di assicurazione.

Sono inclusi, inoltre, i seguenti servizi:

- iscrizione nel catalogo ufficiale della fiera;
- realizzazione di un catalogo delle aziende italiane partecipanti alla collettiva ICE.

A supporto della partecipazione collettiva italiana sono previsti **interventi collaterali di natura pubblicitaria** sui media locali (siti internet inclusi) e l'organizzazione di conferenze stampa.

L'ICE costituirà un proprio ufficio con postazione attrezzata con computer, fax e collegamento internet. E' previsto un servizio di interpretariato a disposizione degli espositori.

### Servizi personalizzati

L'Ufficio di Belgrado è a disposizione per offrire servizi personalizzati pre e post fiera al fine di massimizzare l'intervento promozionale. Per conoscere i servizi personalizzati, vi invitiamo a prendere contatto con l'Ufficio di Belgrado email: belgrado@ice.it e a visitare il sito www.ice.gov.it/paesi/europa/serbia

#### **EDIZIONE PRECEDENTE**



All'edizione del 2013, i cui visitatori paganti sono stati oltre 73.000, erano presenti 380 espositori provenienti da 52 Paesi.

L'ICE-Agenzia nel 2013 ha partecipato per la prima volta con un padiglione nazionale di 264 mq. netti e ha ospitato 18 aziende italiane, inclusi 2 consorzi.

#### CONTATTI

#### **ICE-AGENZIA ROMA**

ICE-Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese itali Via Liszt 21 - 00144 Roma

Intersettoriale e Grandi Progetti Internazionali

**Dirigente:** Maria Carmela Ottaviano Riferimenti:

Alessandra Capobianco Sabrina Mangialavori

Tel. 06 5992 6297 - 06 59926722 Fax. 06 89280347

progetti.internazionali@ice.it

#### **ICE-AGENZIA BELGRADO**

KNEZA MILOSA 56 11000 Belgrado

Tel. (0038111) 3629939 Fax. (0038111) 3672458

belgrado@ice.it

## FIERA DELL'AGRICOLTURA DI NOVI SAD - SERBIA

Novi Sad Serbia

# Modalità di adesione

QUOTA DI PARTECIPAZIONE

€ 120,00 + IVA al mq.

#### € 100,00 + IVA al mq. area esterna

Per aderire all'iniziativa inviare al fax nr. 06.89280347 il modulo allegato, debitamente compilato e firmato dal legale rappresentante della ditta, insieme al regolamento analogamente firmato,

#### entro il 28 febbraio 2014

Le singole aziende devono aderire direttamente compilando il modulo per la partecipazione, anche se il relativo costo verrà addebitato ad un soggetto diverso che se ne farà carico (associazioni, camere di commercio, etc.) con apposita lettera di impegno.

#### **SELEZIONE DEI PARTECIPANTI**

Le richieste di adesione potranno non essere accolte se incomplete o ricevute oltre il termine indicato. Non saranno accolte le domande pervenute da parte di aziende morose nei confronti dell'ICE-Agenzia anche se presentate da organismi associativi. L'adesione delle aziende è soggetta all'allegato Regolamento Generale per la partecipazione alle iniziative ICE-Agenzia.

**Nota:** Si segnala inoltre che, in base all'art.7 del Regol.to generale per la partecipazione alle iniziative organizzate dall'ICE-Agenzia: "qualora l'azienda non abbia provveduto al pagamento della quota dovuta, decade da ogni diritto di partecipazione e pertanto non potrà prendere possesso dello stand inizialmente assegnato". A norma del D.Lgs. n. 231 del 9.10.2002, in caso di ritardato pagamento, saranno applicati gli interessi di mora a decorrere dalla data di scadenza della fattura e se non specificato, a 30 gg. dalla data della fattura; la misura degli interessi di mora sarà quella stabilita dal decreto del Ministero dell' Economia e Finanze.

#### **DICHIARAZIONE DI INTENTO**

Gli operatori che acquisiscono lo status di "esportatori abituali", a norma dell'art. 8, comma 2 DPR 633/72 in materia di IVA, possono acquistare o importare nell'anno o nel periodo di riferimento beni e servizi senza il pagamento dell'IVA entro un dato limite (plafond). Per usufruire di tale regime i clienti dell'Agenzia dovranno inviare eventuale Dichiarazione di Intento, debitamente compilata su apposito Modello Ministeriale intestata all'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane (Codice Fiscale - P.IVA 12020391004). Tale Dichiarazione dovrà essere inviata via fax al n. 06/89280345 e contestualmente all'Ufficio Amministrazione, Contabilità e Bilancio tramite posta elettronica certificata all'indirizzo amministrazione@pec.ice.it (solo per trasmissioni provenienti da indirizzi di posta certificata). In alternativa, sarà possibile l'invio della Dichiarazione di Intento per raccomandata postale indirizzata all'Ufficio Amministrazione, Contabilità e Bilancio - Fiscale. La mancata trasmissione della Dichiarazione della fattura.

#### **Allegati**

1. Scheda di adesione 2. Informativa sulla privacy 3. Regolamento

#### INFO AGGIUNTIVE

Qualora vi siano richieste superiori alla disponibilità di spazio, anche se ricevute prima della scadenza dei termini, le stesse saranno inserite in una lista di attesa.

Alle aziende sarà comunicata l'ammissione oppure l'inserimento nella lista di attesa.

Si richiama l'attenzione sull'art. 6 del Regolamento generale di partecipazione alle iniziative dell'ICE che prevede che "non è permesso subaffittare o cedere a terzi la totalità o parte della superficie espositiva assegnata".

Si ricorda che potranno essere presentati in fiera solo prodotti "Made in Italy".

#### Allegato n.1

#### Scheda di adesione

All'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane

Ufficio: Intersettoriale e Grandi Progetti Internazionali / Intersettoriale Da inviare per posta all'indirizzo: Via Liszt, 21 00144 Roma e per FAX al numero 06 89280347  $Att.ne: \textbf{Alessandra Capobianco} \; (Tel. \; 06 \; 5992 \; 6297 \; ) \; (mail: progetti.internazionali@ice.it \; )$ 

Fino a 2	Ragione sociale:		
Telefono: Fax: Codice Fiscale: Sito Web: Persona da Contattare: Qualifica: Sito Web: Persona da Contattare: Qualifica: Sito Web: Persona da Contattare: Qualifica: Telefono: Persona da Contattare: Qualifica: Telefono: Persona da Contattare: Persona da C	Indirizzo:		
P.IVA:	Cap:Citta	à/Località:	Provincia:
Email:	Telefono:	Fax:	
Persona da Contattare:	P.IVA:	Codice Fiscale:	
Email:	Email:	Sito Web:	
FATTURATO ANNUO (in €)   FATTURATO EXPORT (in €)	Persona da Contattare:	Qualific	ca:
Fino a 2	Email:	Telefono:	
da 3 a 9	N.DIPENDENTI	FATTURATO ANNUO (in €)	FATTURATO EXPORT (in €)
Quota di partecipazione:  QUOTA DI PARTECIPAZIONE  Metri quadri richiesti: Min Max  Con la presente avanziamo la domanda di ammissione all'evento e alle attività menzionate  Settore di appartenenza:  Il ns. rappresentante in loco è (nome, indirizzo, localita', telefono, fax):  "I dati personali raccolti saranno trattati, utilizzati e diffusi in conformità alla legge 196/2003 per fini strettamente strumentali allo svolgimento delle funzioni istituzionali dell' potranno essere modificati o cancellati sulla base di specifica richiesta inoltrata all'ICE- Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane"  Data: / Firma  Con la presente domanda di ammissione alla suddetta iniziativa dichiariamo di aver ricevuto e letto le condizioni riportate nell'allegato "Regolamento Generale di partecipaz iniziative organizzate dall'ICE- Agenzia, di approvare ed accettarle i tergamente senza riserve. Dichiariamo inoltre di accettare fin d'ora e di rispettare integralmente, tutte le modalità e regole emanate dall'ICE- Agenzia indicate nelle circolari relative a questa iniziativa. In particolare, come previsto dal regolamento Generale.  "Ci impeniamo, a seguito dell'ammissione, a versare l'importo dovuto a ricevimento fattura (art. 7)  » Avermo la facoltà di esercitare la rinuncia entro il termine di gg. 10 dalla data di comunicazione dell'ammissione, trascorsi i quali saremo tenuti al pagamento integrale della dovuta (art. 12)  Data: / Firma e timbro del legale rappresentante:  Dichiariamo inoltre di approvare espressamento, agli effetti degli artt. 13	da 3 a 9 da 10 a 19 da 20 a 49 da 50 a 99 da 100 a 499	da 250.000 a 500.000 da 500.000 a 2,5 mln da 2,5 a 5 mln da 5 a 15 mln da 15 a 25 mln	da 75.000 a 250.000 da 250.000 a 500.000 da 500.000 a 2,5 mln da 2,5 a 5 mln da 5 a 15 mln
"I dati personali raccolti saranno trattati, utilizzati e diffusi in conformità alla legge 196/2003 per fini strettamente strumentali allo svolgimento delle funzioni istituzionali dell' potranno essere modificati o cancellati sulla base di specifica richiesta inoltrata all'ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane"  Data:/Firma  Con la presente domanda di ammissione alla suddetta iniziativa dichiariamo di aver ricevuto e letto le condizioni riportate nell'allegato "Regolamento Generale di partecipaz iniziative organizzate dall'ICE - Agenzia, di approvare ed accettarle integralmente senza riserve. Dichiariamo inoltre di accettare fin d'ora e di rispettare integralmente, tutte le modalità e regole emanate dall'ICE - Agenzia indicate nelle circolari relative a questa iniziativa. In particolare, come previsto dal regolamento Generale.  O Ci impegniamo, a seguito dell'ammissione, a versare l'importo dovuto a ricevimento fattura (art. 7)  Avremo la facoltà di esercitare la rinuncia entro il termine di gg. 10 dalla data di comunicazione dell'ammissione, trascorsi i quali saremo tenuti al pagamento integrale della dovuta (art. 12)  Data:// Firma e timbro del legale rappresentante:  Dichiariamo inoltre di approvare espressamente, agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile, le clausole previste dagli artt. 3,4,6,7,12,13,19 del regolamento generale.	LUOGO: Novi Sad Serbia  Quota di partecipazione:  QUOTA DI PARTEC  € 120,00 + IVA al mo  100,00 + IVA al mo  Con la presente avanziamo la dom	DATA: 20-26 maggio 2014 SCADE  CIPAZIONE q. area coperta Metri quadri richiesti: Min q. area esterna Metri quadri richiesti: Min nanda di ammissione all'evento e alle attività menzionate	Max
Data:/Firma  Con la presente domanda di ammissione alla suddetta iniziativa dichiariamo di aver ricevuto e letto le condizioni riportate nell'allegato "Regolamento Generale di partecipaz niziative organizzate dall'ICE - Agenzia, di approvare ed accettarle integralmente senza riserve. Dichiariamo inoltre di accettare fin d'ora e di rispettare integralmente, tutte le modalità e regole emanate dall'ICE - Agenzia indicate nelle circolari relative a questa iniziativa. In particolare, come previsto dal regolamento Generale.  © Ci impegniamo, a seguito dell'ammissione, a versare l'importo dovuto a ricevimento fattura (art. 7)  Avremo la facoltà di esercitare la rinuncia entro il termine di gg. 10 dalla data di comunicazione dell'ammissione, trascorsi i quali saremo tenuti al pagamento integrale della dovuta (art. 12)  Data:/ Firma e timbro del legale rappresentante:  Dichiariamo inoltre di approvare espressamente, agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile, le clausole previste dagli artt. 3,4,6,7,12,13,19 del regolamento generale.	Il ns. rappresentante in loco è	e (nome, indirizzo, localita', telefono, fax):	
dovuta (art. 12)  Data:/Firma e timbro del legale rappresentante:  Dichiariamo inoltre di approvare espressamente, agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile, le clausole previste dagli artt. 3,4,6,7,12,13,19 del regolamento generale.	potranno essere modificati o cancellati sulla  Data:/	base di specifica richiesta inoltrata all'ICE - Agenzia per la promozione all'e Firma a suddetta iniziativa dichiariamo di aver ricevuto e letto le condizioni ripori pprovare ed accettarle integralmente senza riserve. Dichiariamo inoltre di a a indicate nelle circolari relative a questa iniziativa. In particolare, come pre a versare l'importo dovuto a ricevimento fattura (art. 7)	stero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane" tate nell'allegato "Regolamento Generale di partecipazione all accettare fin d'ora e di rispettare integralmente, tutte le istruzio visto dal regolamento Generale.
Dichiariamo inoltre di approvare espressamente, agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile, le clausole previste dagli artt. 3,4,6,7,12,13,19 del regolamento generale.	dovuta (art. 12)	er kann kannan ar an et i kan senera kannan salah kannan kenan kannan ar kannan senera dari senera basar basar Basar 1981 - 1981 - 1981 - 1981	
[전문] : [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [			
Vata: / / Firma e timpro dei legale rappresentante:			li artt. 3,4,6,7,12,13,19 del regolamento generale.
n ottemperanza alla L. 675 del 31.12.1996, la restituzione del presente questionario è da considerarsi quale esplicita autorizzazione ad utilizzare le notizie ivi contenute per gli scopi			and an admittenance by a state by



#### INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. Lgs. N. 196/2003

I Suoi dati personali saranno trattati per lo svolgimento della nostra attività istituzionale e dunque per promuovere e sviluppare il commercio del Suo prodotto e/o servizio all'estero come previsto dell'art. 14, comma 20, D.L.98/11 convertito in L.111/11 come sostituito dall'art.22 c. 6 D.L. 201/11 convertito in L.214/11, e a tal fine saranno inseriti nella Banca Dati Centrale dell'ICE.

I Suoi dati personali confluiti nella BDC potranno essere utilizzati per l'invio di proposte di partecipazione anche ad altre iniziative organizzate dall'ICE quali fiere, workshop, seminari, corsi di formazione ecc, ed utilizzati per rilevare la *customer satisfaction* ed altri sondaggi attinenti l'attività dell'ICE.

Il trattamento avverrà con modalità cartacee e/o informatizzate. I dati saranno comunicati e diffusi ad altri soggetti pubblici o privati per adempiere a specifici obblighi di legge.

Il conferimento dei dati contrassegnati come obbligatori è indispensabile per usufruire del servizio richiesto, l'eventuale rifiuto a fornire tali informazioni non consentirà l'erogazione dello stesso. Il conferimento dei dati contrassegnati come facoltativi è finalizzato esclusivamente alla possibilità di offrirLe un servizio maggiormente personalizzato.

Le ricordiamo, inoltre, che potrà esercitare, in qualunque momento, i diritti di cui all'articolo 7 del D.Lgs. n.196/2003.

Per ogni informazione è possibile rivolgersi al titolare del trattamento: ICE, Via Liszt 21 00144 Roma o al responsabile del trattamento presso il Coordinamento dei Servizi di Promozione del Sistema Italia della stessa Sede di Roma.

## REGOLAMENTO GENERALE PER LA PARTECIPAZIONE ALLE INIZIATIVE PROMOZIONALI ORGANIZZATE DALL'ICE - AGENZIA PER LA PROMOZIONE ALL'ESTERO E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE IMPRESE ITALIANE

Il presente regolamento ha carattere di indirizzo generale. Particolari specifiche attinenti alle singole iniziative sono precisate nelle relative circolari di pubblicizzazione

ART. 1. PREMESSA Le iniziative sono organizzate dall'ICE, Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, per denominata ICE-Agenzia, delle italiane, l'internazionalizzazione imprese nonché commercializzazione dei beni e dei servizi italiani nei mercati internazionali, e di promuovere l'immagine del prodotto italiano nel mondo. Tale attività è svolta nel quadro della politica di promozione ed internazionalizzazione delle imprese in conformità alle linee guida e di indirizzo strategico assunte dalla Cabina di Regia istituita dal D.L. 6/12/11 n. 201, convertito dalla L. 214 del 22/12/11.

ART. 2. PARTECIPAZIONE Sono ammesse a partecipare le aziende italiane, regolarmente registrate presso le CCIAA. Qualora partecipino tramite propri incaricati o rappresentanti in loco, rispondono direttamente dell'osservanza delle norme di partecipazione. Sono altresì ammessi a partecipare organismi italiani quali federazioni, associazioni, enti pubblici e privati e consorzi. La richiesta di partecipazione da parte di tali organismi viene considerata come "domanda collettiva" di partecipazione, salvo accordi diversi che dovranno essere di volta in volta concordati con l'ICE-Agenzia in sede di ammissione alla manifestazione. Anche per tali soggetti, nonché per le aziende ammesse loro tramite, valgono tutte le norme contenute nel presente "Regolamento" unitamente a quelle contenute nelle circolari emanate dall'ICE-Agenzia per la specifica iniziativa. Il termine "azienda" indicato nel presente "Regolamento" vale anche per gli organismi e soggetti di cui sopra che richiedono di partecipare all'iniziativa in riferimento.

#### ART. 3. DOMANDA DI AMMISSIONE ED ESCLUSIONI

L'adesione all'iniziativa può essere avanzata esclusivamente tramite la "domanda di ammissione" con le modalità previste dalla/e circolare/i informativa/e.

Deve pervenire entro i termini indicati per la specifica iniziativa.

In ogni caso, sono prese in considerazione, prioritariamente, le "domande di ammissione" pervenute nei termini stabiliti, debitamente compilate e sottoscritte.

Deve essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'azienda con apposizione del timbro recante la denominazione sociale.

L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di accettare le domande di ammissione e di accogliere, in tutto o in parte, le richieste di area o altro in esse contenute, senza privilegio alcuno per i partecipanti alle edizioni precedenti.

Sono escluse le aziende che: non sono in regola con i pagamenti dovuti all'ICE-Agenzia o all'ICE-Istituto nazionale per il Commercio Estero; non si sono attenute a disposizioni impartite in precedenti occasioni o hanno assunto un comportamento tale da recare pregiudizio al buon nome dell'ICE-Agenzia o all'immagine dell'Italia; non hanno dimostrato sufficiente serietà commerciale causando lamentele o proteste giustificate da parte degli operatori locali; non hanno osservato norme e regolamenti imposti dai singoli Enti fieristici esteri organizzatori delle manifestazioni o leggi del paese ospitante; hanno utilizzato abusivamente marchi di altre aziende; non hanno comunicato, entro la data di realizzazione dell'evento o entro il termine previsto dalla/e circolare/i, la propria rinuncia alla partecipazione ad iniziative che non prevedevano quota di partecipazione causando lamentele o proteste giustificate da parte delle altre aziende italiane ed estere partecipanti.

Tali clausole sono applicabili dall'ICE-Agenzia a tutte le iniziative sia a titolo oneroso che a titolo gratuito.

In ogni caso l'eventuale mancato accoglimento della domanda di ammissione sarà comunicato all'azienda interessata con l'indicazione delle relative motivazioni.

ART. 4. QUOTA DI PARTECIPAZIONE
La quota di partecipazione, indicata nella circolare relativa alla specifica iniziativa, ha natura di concorso al complesso delle spese da sostenere per la realizzazione dell'iniziativa e non è quindi riferibile a singole prestazioni se non espressamente previsto. Le prestazioni comprese nella quota di partecipazione sono indicate nella circolare relativa alla specifica iniziativa. Tale quota è definita a forfait oppure, in caso di fiere o mostre, parametrata ai mq. o ai "moduli" e non è comprensiva dell'IVA, ove dovuta. La quota di partecipazione potrà, per cause sopravvenute, essere soggetta ad aumenti. Con la firma della "domanda di ammissione"

l'azienda si impegna a sostenere tale eventuale maggiore onere sempre che esso sia contenuto entro un massimo del 10%.

ART. 5. PARTECIPAZIONI A TITOLO GRATUITO II presente Regolamento è valido anche per le iniziative che non prevedono per l'adesione il pagamento di una quota di partecipazione.

# ART. 6. AMMISSIONE ED ASSEGNAZIONE AREA ESPOSITIVA L'ammissione all'iniziativa è data dall'ICE-Agenzia a mezzo comunicazione scritta

L'assegnazione delle aree e degli stand viene decisa dall'ICE-Agenzia tenuto conto delle esigenze organizzative, funzionali, tecniche-progettuali e dell'ottimale impostazione complessiva dell'iniziativa. A causa delle caratteristiche dell'area o della ripartizione degli spazi l'ICE-Agenzia può avere necessità di assegnare una superficie non esattamente corrispondente per dimensione ed ubicazione a quella richiesta.

L'ICE-Agenzia si riserva la possibilità di modificare, ridurre e cambiare in qualsiasi momento l'ubicazione e/o le dimensioni dell'area assegnata, qualora esigenze e/o circostanze lo richiedessero, senza diritto alcuno da parte dell'espositore ad indennità o risarcimenti.

In caso di riduzione della superficie assegnata spetterà all'azienda una proporzionale riduzione della quota di partecipazione con relativo rimborso. Non è permesso subaffittare o cedere a terzi la totalità o parte della superficie espositiva assegnata. Non è permesso ospitare nello stand altre aziende o esporne i prodotti senza preventivo accordo scritto con l'ICE-Agenzia.

ART. 7. PAGAMENTI E RIMBORSI Con la sottoscrizione della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a versare l'ammontare dovuto. Per talune iniziative può essere richiesto dall'ICE-Agenzia un anticipo sull'importo totale. Trascorsi 10 giorni dalla data di comunicazione dell'ammissione all'iniziativa l'ICE-Agenzia procederà all'emissione della fattura per l'importo da corrispondere. In tale fattura sono riportate la somma dovuta, il modo ed il termine di pagamento. In caso di variazione di date o annullamento dell'iniziativa, per cause di forza maggiore o comunque indipendenti dalla volontà dell'ICE-Agenzia, l'ICE-Agenzia stessa, provvederà, entro 60 gg. dalla data di comunicazione, al solo rimborso di quanto versato dall'azienda senza null'altro a pretendere dall'azienda stessa.

In caso di variazione di data la restituzione avrà luogo nei limiti suindicati solo se l'azienda non riconfermerà la propria adesione.

Qualora l'azienda non abbia provveduto al pagamento della quota dovuta nei termini previsti dalla fattura o dalla circolare di partecipazione, decade da ogni diritto di partecipazione e pertanto non potrà prendere possesso dello stand inizialmente assegnato o partecipare all'iniziativa.

ART. 8. PRESTAZIONI A CARICO DELL'AZIENDA ESPOSITRICE-AGENZIA Sono di norma a carico dell'azienda espositrice le seguenti prestazioni alle quali la stessa dovrà provvedere in proprio ed a proprie salvo diversa indicazione: spedizioni-trasporto-consegna campionari fino a destinazione nell'area-stand assegnato, ed eventuale ritorno, con operazioni doganali e pratiche connesse; sistemazione in esposizione all'interno area-stand, movimentazione, apertura-chiusura immagazzinamento imballaggi; collegamenti elettrici, idrici ed aria compressa dal punto di erogazione all'interno dell'area-stand fino ai macchinari-apparecchiature esposizione; erogazione aria compressa nei padiglioni fieristici sprovvisti impianto centralizzato; forniture particolari e/o aggiuntive di allestimento-arredo oltre quelle indicate per la specifica iniziativa, previo nulla osta dell'ICE-Agenzia; assicurazione contro rischi trasporto, danni e furto campionari e materiali esposti prima, durante e dopo la manifestazione; viaggio e soggiorno con prenotazioni connesse. Il reperimento del personale per lo stand e l'installazione di telefoni, fax, telex, ed altre apparecchiature può essere richiesto all'ICE-Agenzia fermo restando che i relativi costi saranno a carico dell'azienda partecipante.

#### ART. 9. DOTAZIONE E SISTEMAZIONE AREA-STAND

L'area e/o lo stand, se predisposto dall'ICE-Agenzia, vengono forniti secondo quanto indicato nelle circolari della specifica iniziativa. Forniture particolari non comprese nelle dotazioni potranno eventualmente essere fornite solo se richieste con congruo anticipo e con addebito a parte. Eventuali richieste di variazioni, modifiche o integrazioni presentate in loco

Pag. 1 di 2 1/4/2013

potranno essere soddisfatte nei limiti delle possibilità, sempre con addebito. A conclusione dell'iniziativa gli espositori devono riconsegnare l'area assegnata e gli arredi/dotazioni nelle stesse condizioni in cui sono stati consegnati. Sono a carico degli espositori gli eventuali danni causati dagli stessi.

La scritta richiesta dalla azienda partecipante per il cartello/insegna dello stand potrà essere sintetizzata e/o modificata dall'ICE-Agenzia laddove fosse necessario per esigenza di spazio ovvero per garantire un'uniformità di presentazione della grafica. L'esposizione di eventuali manifesti, cartelli od altro materiale pubblicitario o promozionale può essere limitata ovvero sottoposta ad autorizzazione dell'ICE-Agenzia in presenza di esigenze di decoro, di immagine e di rispetto delle leggi e dell'etica vigente nel paese ospitante.

ART. 10. AREA/STAND NON ALLESTITI Nel caso di iniziative in cui l'ICE-Agenzia procede alla sola assegnazione dell'area e/o stand senza allestimenti, le aziende partecipanti dovranno provvedere all'allestimento e/o arredamento della propria area/stand impegnandosi a rispettare le indicazioni organizzative e tempistiche impartite nonché rispettare i regolamenti generali, le norme di montaggio-smontaggio, di sicurezza, di copertura assicurativa ecc., previsti e pubblicati dagli Enti o Società organizzatrici della manifestazione.

#### ART. 11. SISTEMAZIONE E PRESENTAZIONE CAMPIONARIO

L'espositore si impegna ad essere presente nel proprio stand per la verifica del campionario e la sistemazione dello stesso entro il termine indicato per la specifica iniziativa. L'espositore si impegna altresì, prima della chiusura della manifestazione, a non abbandonare lo stand, e a non iniziare lo smontaggio o il reimballaggio del campionario prima del termine previsto dalla/e circolare/i o dal regolamento dell'ente fiera. Il mancato rispetto di tale regola, recando un danno all'immagine della manifestazione e dell'Italia, può comportare l'esclusione da altre iniziative dell'ICE-Agenzia. L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di far ritiarie dell'esposizione quei prodotti, oggetti o arredi che non siano in linea con l'immagine della manifestazione o dell'Italia, con i fini istituzionali dell'attività dell'ICE-Agenzia stesso, con il tema dell'iniziativa, con i regolamenti della fiera o le leggi del paese in cui ha luogo l'iniziativa stessa.

E' in ogni caso vietato esporre prodotti stranieri e/o distribuire materiale pubblicitario a tali prodotti.

ART. 12. RINUNCE L'azienda che non fosse in grado di partecipare all'iniziativa deve inoltrare immediatamente una comunicazione scritta all'ICE-Agenzia avente valore legale nelle modalità eventualmente previste per la specifica iniziativa.

Se la rinuncia viene notificata all'ICE-Agenzia entro 10 giorni dalla data in cui è stata comunicata l'ammissione all'iniziativa o la riduzione della superficie assegnata, nulla è dovuto dall'azienda.

In casi eccezionali, espressamente previsti nella/e circolare/i informativa/e, e dipendenti dalla tipologia delle iniziative e dalle loro finalità, nonché dalla ristrettezza dei tempi di realizzazione, tale termine può essere ridotto. Non può, tuttavia, essere inferiore a 2 giorni.

Trascorso detto termine, salvo diversa regolamentazione prevista espressamente nella circolare della specifica iniziativa, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto, necessario a coprire i costi impegnati e/o sopportati dall'ICE-Agenzia per la realizzazione dell'iniziativa.

Ove lo spazio espositivo inizialmente assegnato all'azienda rinunciataria, venga successivamente riassegnato in tempo utile ad altra/e azienda/e, la prima sarà tenuta al solo pagamento di una penale pari al 15% dell'ammontare dovuto.

In caso di iniziative che non prevedano la riassegnazione di spazi/stand, trascorso tale termine, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto.

ART. 13.RECLAMI Eventuali vizi nell'adempimento degli obblighi assunti dall'ICE-Agenzia, dovranno essere immediatamente dall'azienda ammessa all'iniziativa con circostanziato reclamo scritto all'ICE-Agenzia onde consentirne l'accertamento, la rimozione e la eventuale azione di regresso nei confronti di terzi responsabili. L'ICE-Agenzia potrà rispondere degli eventuali danni derivanti dai vizi accertati entro il limite massimo della quota di partecipazione corrisposta dall'azienda per la specifica iniziativa. In particolare, relativamente ai vizi negli allestimenti-arredi dell'area-stand, l'azienda dovrà, a seconda se gli stessi vengano rilevati: al momento della consegna, avanzare circostanziato reclamo scritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre il giorno dell'inaugurazione della specifica iniziativa (il suddetto termine assume valore essenziale anche ai fini del primo comma dell'art. 1578 C.C., ed il mancato reclamo scritto entro il termine sopra indicato comporta l'accettazione senza riserve dell'area-stand); durante lo svolgimento dell'iniziativa, comunicarli per iscritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia

presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre la fine della manifestazione. L'eventuale risarcimento derivante dai vizi sopracitati sarà comunque commisurato con riferimento solo al costo dei lavori e delle forniture difformi, omessi o non completati.

#### ART. 14. AZIONI DI COMUNICAZIONE - PUBBLICITA'

L'ICE-Agenzia pur assicurando la massima attenzione e cura, non risponde di errori ed omissioni eventualmente occorsi nelle diverse azioni di comunicazione-pubblicità realizzate per la specifica iniziativa (brochure, catalogo ufficiale fiera, catalogo collettiva italiana, audiovisivi, inserzioni stampa, etc.).

#### ART. 15. TRASPORTI, SPEDIZIONIERI, FORMALITA' DOGANALI

Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, uno o più spedizionieri per l'espletamento di tutte le operazioni connesse con il trasporto dei materiali espositivi, le procedure doganali ovvero per l'introduzione o la movimentazione delle merci nell'ambito dell'area espositiva. L'ICE-Agenzia non è responsabile delle prestazioni degli spedizionieri segnalati. Il rapporto tra lo spedizioniere e l'espositore è diretto. L'espositore è tenuto a rispettare le norme doganali italiane e quelle del paese nel quale viene realizzata l'iniziativa predisponendo la necessaria documentazione. L'espositore è comunque responsabile di fronte alle leggi del paese nel quale si svolge l'iniziativa per l'introduzione o l'esportazione di materiali o prodotti per i quali vigano divieti o restrizioni.

ART. 16. ASSICURAZIONE La quota di partecipazione non comprende, salvo diversa indicazione, alcuna assicurazione a beni e persone. L'assicurazione del campionario, quando prevista, è condizionata all'invio all'ICE-Agenzia, entro i termini indicati, della fattura pro-forma o altro documento da cui risulti la quantità, descrizione e valore della merce destinata all'esposizione. L'ICE-Agenzia non è responsabile per perdite o danni ai prodotti esposti e/o qualsiasi altro bene dell'espositore, dei suoi rappresentanti, dei suoi invitati e visitatori, come pure degli incidenti in cui possano essere coinvolti.

ART. 17. ORGANIZZAZIONE VIAGGI. Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, una o più Agenzie di viaggio per l'organizzazione del viaggio, la gestione delle prenotazioni alberghiere ed aeree, ecc. Nessuna responsabilità potrà essere addebitata all'ICE-Agenzia per disservizi che si dovessero verificare. Il rapporto tra l'Agenzia e l'espositore è diretto.

ART. 18. PERSONALE PER LO STAND. L'ICE-Agenzia offre un servizio di ricerca personale per lo stand (interpreti, hostess, ecc.). Pur assicurando la massima attenzione nella scelta nessun addebito potrà essere mosso all'ICE-Agenzia per eventuali controversie con tali addetti. Il rapporto tra detto personale e l'azienda è diretto.

ART. 19. FORO COMPETENTE. Per le controversie che eventualmente dovessero insorgere tra l'ICE-Agenzia e le aziende ammesse a partecipare alla manifestazione, sarà competente esclusivamente il Foro di Roma.

Data	
Firma e timbro del Legale Rappresentante	

Pag. 2 di 2 1/4/2013